



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/54/557
9 November 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят четвертая сессия
Пункт 70 повестки дня

ДОГОВОР О ЗОНЕ, СВОБОДНОЙ ОТ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ, В АФРИКЕ

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-н Карлос Д. СОРРЕТА (Филиппины)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Пункт, озаглавленный "Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке", был включен в предварительную повестку дня пятьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 52/46 Ассамблеи от 9 декабря 1997 года.
2. На своем 3-м пленарном заседании 17 сентября 1999 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Первому комитету.
3. На своем 2-м заседании 23 сентября 1999 года Первый комитет постановил провести общие прения по всем переданным ему пунктам, касающимся разоружения и международной безопасности, а именно по пунктам 64, 65 и 67-85, и эти прения состоялись на 3-12-м заседаниях 11-15 и 18-20 октября (см. A/C.1/54/PV.3-12). Предметное обсуждение пунктов, а также внесение на рассмотрение и само рассмотрение проектов резолюций состоялись на 13-19-м заседаниях 21, 22 и 25-29 октября (см. A/C.1/54/PV.13-19). Решения по всем проектам резолюций были приняты на 20-27-м заседаниях 1, 2, 4, 5, 8 и 9 ноября (см. A/C.1/54/PV.20-27).
4. В связи с рассмотрением этого пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

а) письмо Постоянного представителя Японии при Организации Объединенных Наций от 5 августа 1999 года на имя Генерального секретаря, препровождающее доклад Токийского форума по нераспространению ядерного оружия и разоружению (A/54/205-S/1999/853);

б) письмо Постоянного представителя Южной Африки при Организации Объединенных Наций от 15 октября 1999 года на имя Генерального секретаря, препровождающее Коммюнике совещания министров иностранных дел и глав делегаций Движения неприсоединившихся стран, состоявшегося в Нью-Йорке 23 сентября 1999 года (A/54/469-S/1999/1063);

с) письмо Постоянного представителя Японии при Организации Объединенных Наций от 27 октября 1999 года на имя Генерального секретаря, препровождающее Заключительную декларацию Конференции по содействию вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (A/54/514-S/1999/1102).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.1/54/L.17

5. На 19-м заседании 29 октября представитель Буркина-Фасо от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу африканских государств, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный "Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке (Пелиндабский договор)" (A/C.1/54/L.17).

6. На своем 23-м заседании 4 ноября Комитет принял проект резолюции A/C.1/54/L.17 без голосования (см. пункт 7).

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

7. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке (Пелиндабский договор)

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 52/46 от 9 декабря 1997 года и все свои другие соответствующие резолюции, а также резолюции Организации африканского единства,

напоминая об успешном проведении церемонии подписания Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке (Пелиндабский договор)¹, которая состоялась в Каире 11 апреля 1996 года,

¹ См. A/50/426.

ссылаясь также на принятую в этой связи Каирскую декларацию², в которой было подчеркнуто, что зоны, свободные от ядерного оружия, особенно в районах напряженности, таких, как Ближний Восток, укрепляют мир и безопасность во всем мире и в регионах,

отмечая сделанное Председателем Совета Безопасности 12 апреля 1996 года от имени членов Совета заявление³, в котором было указано, что подписание Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке является важным вкладом африканских стран в дело поддержания международного мира и безопасности,

считая, что создание зон, свободных от ядерного оружия, особенно на Ближнем Востоке, укрепило бы безопасность Африки и сделало бы более жизнеспособной зону, свободную от ядерного оружия, в Африке,

1. призывает те африканские государства, которые еще не сделали этого, подписать и ратифицировать Договор как можно скорее, с тем чтобы Договор мог без промедления вступить в силу;

2. выражает признательность обладающим ядерным оружием государствам, которые подписали касающиеся их протоколы, и призывает государства, которые еще не сделали этого, ратифицировать касающиеся их протоколы как можно скорее;

3. призывает те упомянутые в Протоколе III к Договору государства, которые еще не сделали этого, принять все необходимые меры для обеспечения скорейшего применения Договора к территориям, за которые они де-юре или де-факто несут международную ответственность и которые находятся в пределах географической зоны, определенной в Договоре;

4. призывает те африканские государства - участники Договора о нераспространении ядерного оружия⁴, которые еще не сделали этого, заключить соглашения о всеобъемлющих гарантиях с Международным агентством по атомной энергии, предусмотренные Договором, обеспечив тем самым выполнение требований статьи 9(b) Пелиндабского договора и Приложения II к нему после вступления Договора в силу, и заключить дополнительные протоколы к их соглашениям о гарантиях, руководствуясь Типовым протоколом, утвержденным Советом управляющих 15 мая 1997 года;

5. выражает свою признательность Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, Генеральному секретарю Организации африканского единства и Генеральному директору Международного агентства по атомной энергии за их неустанные усилия по оказанию эффективной помощи сторонам, подписавшим Договор;

6. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный "Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке".

² A/51/113-S/1996/276, приложение; см. Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят первый год, Дополнение за апрель, май и июнь 1996 года, документ S/1996/276.

³ Резолюции и решения Совета Безопасности, 1996 год, документ S/PRST/1996/17.

⁴ United Nations, Treaty Series, vol. 729, No. 10485.
